

Konkluzje Rady z dnia 25 maja 2007 r. w sprawie spójnych ram wskaźników i poziomów odniesienia na potrzeby monitorowania postępów w realizacji celów lizbońskich w dziedzinie kształcenia i szkolenia

(2007/C 311/10)

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

MAJĄC NA UWADZE

1. postulat Rady Europejskiej z posiedzenia w Lizbonie wiosną 2000 r., by unowocześnić systemy kształcenia i szkolenia w odpowiedzi na potrzeby gospodarki opartej na wiedzy i rosnące wyzwania społeczno-ekonomiczne i demograficzne, którym Unia musi sprostać w zglobalizowanym świecie ⁽¹⁾;
2. konkluzje Rady Europejskiej z posiedzenia w Barcelonie w marcu 2002 r., w których określono ogólny cel polegający na uczynieniu europejskich systemów kształcenia i szkolenia „światowym wzorcem jakości do roku 2010” i w których, z myślą o realizacji tego założenia, zatwierdzono zbiór wspólnych celów w zakresie doskonalenia tych systemów ⁽²⁾;
3. szczegółowy program prac na rzecz osiągnięcia tych wspólnych celów — zazwyczaj określane jako program prac „Edukacja i szkolenie 2010” — zawierający orientacyjny wykaz wskaźników, które mają być stosowane do pomiaru postępów w realizacji trzynastu konkretnych celów za pomocą otwartej metody koordynacji;
4. konkluzje Rady z dnia 5 maja 2003 r., w których określono zbiór poziomów referencyjnych dla średnich europejskich wyników w zakresie kształcenia i szkolenia (poziomy odniesienia) do wykorzystania jako „jedno z narzędzi monitorowania realizacji szczegółowego programu prac” ⁽³⁾;
5. komunikat z Maastricht z dnia 14 grudnia 2004 r. — w kontekście procesu kopenhaskiego — w którym za priorytet uznano zwiększenie zakresu, precyzji i wiarygodności statystyk dotyczących kształcenia i szkolenia zawodowego (VET), argumentując, że odpowiednie dane i wskaźniki są kluczem do zrozumienia procesów zachodzących w VET i że od wszystkich zaangażowanych stron wymaga się podjęcia dodatkowych działań i decyzji ⁽⁴⁾;
6. komunikat z Bergen z 19–20 maja 2005 r. — w kontekście procesu bolońskiego — w którym wezwano do gromadzenia porównywalnych danych z zakresu mobilności kadry i studentów oraz sytuacji społecznej i ekonomicznej studentów w państwach uczestniczących w tym procesie, co stanowić będzie podstawę przeglądu sytuacji w przyszłości ⁽⁵⁾;
7. konkluzje Rady z dnia 24 maja 2005 r., w których zwrócono się do Komisji, by złożyła Radzie sprawozdanie na temat „postępów na drodze do ustanowienia spójnych ram wskaźników i poziomów odniesienia w celu monitorowania osiągania celów lizbońskich w dziedzinie edukacji i szkolenia” ⁽⁶⁾;
8. konkluzje Rady z dnia 19 maja 2006 r., w których zwrócono się do Komisji, by złożyła Radzie sprawozdanie na temat postępów w opracowywaniu europejskiego wskaźnika kompetencji językowych ⁽⁷⁾;
9. konkluzje Rady z dnia 13 listopada 2006 r., w których wezwano Komisję, by zwróciła „uwagę na rozwój elementów VET w spójnych ramach wskaźników i wzorców”;
10. główne postulaty Rady w dziedzinie kształcenia i szkolenia na wiosenne posiedzenie Rady Europejskiej w 2007 r., w których podkreślono, że „polityka edukacyjna i związane z nią praktyki wymagają lepszego oparcia na faktach naukowych” oraz że „konieczne jest opracowanie kultury oceniania i kultury badań” ⁽⁸⁾;
11. komunikat Komisji z dnia 22 lutego 2007 r. zatytułowany „Spójne ramy wskaźników i poziomów odniesienia na potrzeby monitorowania postępów w realizacji celów lizbońskich w dziedzinie kształcenia i szkolenia”, w którym zaproponowano 20 głównych wskaźników uważanych przez Komisję za spójne z celami polityki określonymi w programie prac „Edukacja i szkolenie 2010” ⁽⁹⁾,

⁽⁵⁾ Komunikat z konferencji europejskich ministrów właściwych do spraw szkolnictwa wyższego — „Europejski obszar szkolnictwa wyższego — realizacja wyznaczonych celów” (proces boloński), Bergen, 19–20 maja 2005 r.

⁽⁶⁾ Konkluzje Rady z dnia 24 maja 2005 r. dotyczące nowych wskaźników w dziedzinie edukacji i szkoleń, Dz.U. C 141 z 10.6.2005, str. 7.

⁽⁷⁾ Konkluzje Rady w sprawie europejskiego wskaźnika kompetencji językowych, Dz.U. C 172 z 25.7.2006, str. 1.

⁽⁸⁾ Wkład Rady (w dziedzinie edukacji) w prace wiosennego posiedzenia Rady Europejskiej, dok. 5625/07, str. 3.

⁽⁹⁾ (1) Uczestnictwo w edukacji przedszkolnej; (2) Kształcenie osób o specjalnych potrzebach edukacyjnych; (3) Liczba uczniów przedwcześnie opuszczających szkołę; (4) Umiejętność czytania oraz umiejętności w zakresie matematyki i nauk ścisłych; (5) Znajomość języków; (6) Umiejętności informatyczne; (7) Umiejętności obywatelskie; (8) Umiejętność uczenia się; (9) Odsetek młodych ludzi uzyskujących wykształcenie ponadgimnazjalne; (10) Zarządzanie placówkami oświatowymi; (11) Szkoły jako wielofunkcyjne lokalne ośrodki dydaktyczne; (12) Rozwój zawodowy nauczycieli i instruktorów; (13) Struktura i zróżnicowanie systemów kształcenia i szkolenia; (14) Liczba absolwentów szkół wyższych; (15) Mobilność międzynarodowa studentów szkół wyższych; (16) Uczestnictwo dorosłych w procesie uczenia się przez całe życie; (17) Umiejętności osób dorosłych; (18) Poziom wykształcenia ludności; (19) Inwestycje w kształcenie i szkolenie; (20) Zwrot inwestycji w kształcenie i szkolenie.

PRZYJMUJE DO WIADOMOŚCI

sprawozdanie na temat postępów w opracowywaniu europejskiego wskaźnika kompetencji językowych, przedstawione w zarysie w komunikacie Komisji z dnia 13 kwietnia 2007 r. zatytułowanym „*Ramy europejskiego badania kompetencji językowych*”⁽¹⁾, jak również fakt, że Komisja zamierza zadbać - przed rozpoczęciem każdej kolejnej tury sprawdzianów - o to, by badanie to było poświęcone wszystkim europejskim językom urzędowym, których uczy się w Unii Europejskiej;

UWAŻA, że

program prac „Edukacja i szkolenie 2010” stanowi strategiczne ramy prac Rady w dziedzinie kształcenia i szkolenia;

dyskuje na temat przyszłych kierunków polityki stanowiących kontynuację programu prac „Edukacja i szkolenie 2010” właśnie się rozpoczynają i że w następnych latach powinny się one nasilić;

określenie, zdefiniowanie i wdrożenie spójnych ram wskaźników jest procesem ciągłym, który musi być zsynchronizowany ze strategicznymi ramami określonymi w programie prac 2010 i w programie ewentualnie będącym jego kontynuacją;

POTWIERDZA, że

nowe wskaźniki powinny zostać opracowane z pełnym poszanowaniem odpowiedzialności państw członkowskich za organizację własnych systemów kształcenia i w sposób nienakładający nieuzasadnionych obciążeń administracyjnych lub finansowych na zainteresowane organizacje i instytucje;

okresowe monitorowanie wyników i postępów przy użyciu wskaźników i poziomów odniesienia stanowi zasadniczą część procesu lizbońskiego i umożliwia określenie mocnych i słabych stron w celu nadania strategicznego kierunku programowi prac „Edukacja i szkolenie 2010”;

pięć poziomów odniesienia przyjętych przez Radę w maju 2003 r. w dalszym ciągu ma duże znaczenie przy nadawaniu kierunku działaniom politycznym w ramach programu prac 2010;

konieczna jest dalsza poprawa jakości danych pochodzących z europejskiego systemu statystycznego, zwłaszcza po to, by uzyskiwać dane oparte na faktach i porównywalne na poziomie międzynarodowym oraz w odpowiednich przypadkach dane odnoszące się do płci;

jednocześnie istnieje potrzeba dalszego zacieśniania współpracy z innymi aktywnymi w tej dziedzinie organizacjami międzynarodowymi, po to by poprawić spójność i porównywalność danych na szczeblu międzynarodowym, unikać powielania danych oraz zaspokajać potrzeby UE w zakresie danych, których nie można pozyskać w ramach europejskiego systemu statystycznego;

(1) Dok. 8387/07 — COM (2007) 184 wersja ostateczna.

UZNAJE

wagę ciągłych skoordynowanych wysiłków ze strony państw członkowskich i Komisji - podejmowanych w ścisłej współpracy - po to by opracować spójne ramy wskaźników i poziomów odniesienia;

że komunikat Komisji zatytułowany „*Spójne ramy wskaźników i poziomów odniesienia na potrzeby monitorowania postępów w realizacji celów lizbońskich w dziedzinie kształcenia i szkoleń*” jest ważnym krokiem w kierunku ustanowienia takich ram;

że definiowanie spójnych ram wskaźników i poziomów odniesienia jest ciągłym procesem konsultacyjnym, zarówno w przypadku wyboru nowych wskaźników, jak i precyzowania każdego konkretnego wskaźnika;

ZWRACA SIĘ zatem DO KOMISJI, aby

— wykorzystywała szesnaście proponowanych głównych wskaźników lub prowadziła dalsze prace nad nimi zgodnie z poniższymi wytycznymi:

a) w przypadku tych wskaźników, które mogą w dużej mierze opierać się na istniejących danych i których definicja jest już zasadniczo sformułowana:

— by wykorzystywała w pełni następujące wskaźniki:

— uczestnictwo w edukacji przedszkolnej,

— liczba uczniów przedwcześnie opuszczających szkołę,

— umiejętność czytania oraz umiejętności w zakresie matematyki i nauk ścisłych,

— odsetek młodych ludzi uzyskujących wykształcenie ponadgimnazjalne,

— liczba absolwentów szkół wyższych,

— uczestnictwo dorosłych w procesie uczenia się przez całe życie,

— mobilność międzynarodowa studentów szkół wyższych,

— poziom wykształcenia ludności,

— oraz by składała Radzie sprawozdania, gdy zajdą zasadnicze zmiany;

b) w przypadku tych wskaźników, które mogą w dużej mierze opierać się na istniejących danych i których definicja ciągle wymaga doprecyzowania:

by przedstawiła Radzie do dalszego rozważenia informacje na temat definicji następujących wskaźników:

— kształcenie osób o specjalnych potrzebach edukacyjnych,

— umiejętności informatyczne,

— inwestycje w kształcenie i szkolenie,

wraz z ich elementami składowymi, źródłami danych, kosztami i innymi odpowiednimi opisami technicznymi;

c) w przypadku tych wskaźników, które nadal są opracowywane we współpracy z innymi organizacjami międzynarodowymi:

- by w dalszym ciągu opracowywała wskaźniki dotyczące:
 - umiejętności obywatelskich,
 - umiejętności osób dorosłych,
 - rozwoju zawodowego nauczycieli i instruktorów,
- oraz by w stosownym trybie składała Radzie sprawozdania i informowała w nich w szczególności o zaangażowaniu państw członkowskich UE i zaspokajaniu potrzeb UE w zakresie danych;

d) w przypadku tych wskaźników, które nadal są opracowywane i które opierałyby się na nowych badaniach prowadzonych przez UE:

- by dalej analizowała opracowywanie wskaźników dotyczących:
 - znajomości języków,
 - umiejętności uczenia się,
- oraz by w stosownym trybie składała Radzie sprawozdania z wyników prac.

Przed przystąpieniem do nowych badań w zakresie wskaźników, o których mowa w lit. c) i d), Komisja przekazuje Radzie do rozważenia odpowiednie sprawozdania. Sprawozdania te obejmują w odpowiednich przypadkach następujące aspekty:

- znaczenie wskaźników dla polityki,

- szczegółowe opisy techniczne proponowanych nowych badań,
- dostępność i odpowiedniość danych istniejących na szczeblu krajowym,
- porównywalność danych,
- harmonogram prac rozwojowych, które mają zostać podjęte,
- szacunki dotyczące infrastruktury niezbędnej do prac rozwojowych, a następnie do gromadzenia danych, a także przewidywane koszty, które mają zostać poniesione przez Wspólnotę i przez zaangażowane państwa członkowskie,
- odpowiednie struktury zarządzania i wsparcia, które umożliwią państwom członkowskim wzięcie udziału w pracach metodologicznych i rozwojowych,
- by nadal prowadziła prace nad spójnymi ramami wskaźników i poziomów odniesienia z wykorzystaniem fachowej wiedzy Stałej Grupy ds. Wskaźników i Poziomów Odniesienia, Komitetu Konsultacyjnego ds. Europejskiego Wskaźnika Kompetencji Językowych oraz innych odpowiednich grup eksperckich złożonych z przedstawicieli krajowych oraz by regularnie składała Radzie sprawozdania w tej sprawie.

WZYWA PAŃSTWA CZŁONKOWSKIE I KOMISJĘ DO:

- ścisłej współpracy w opracowywaniu i wdrażaniu spójnych ram wskaźników i poziomów odniesienia, w tym poprawy bazy statystycznej,
- działań zmierzających do osiągnięcia celu, jakim jest objęcie wszystkich państw członkowskich wskaźnikami ujętymi w tych ramach.